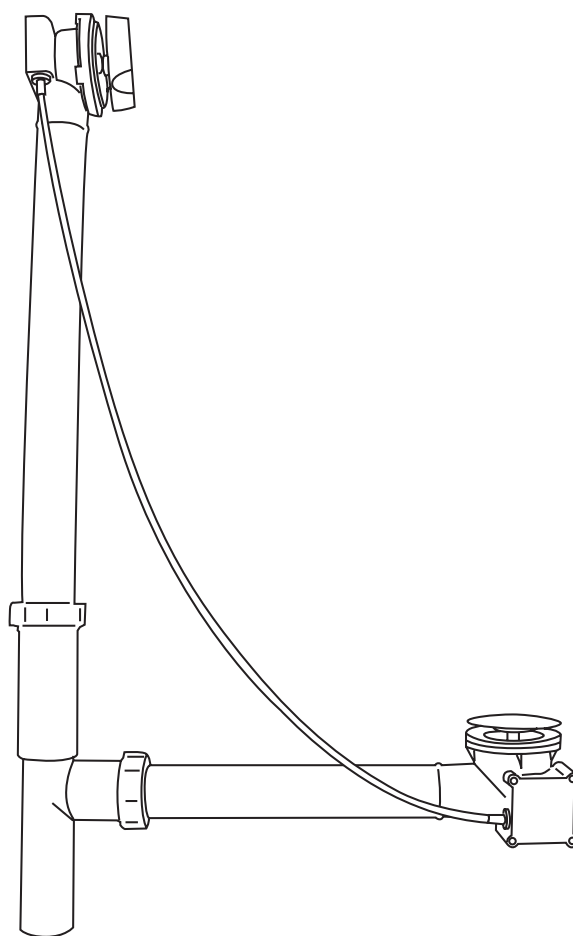


Bath Cable Drain
Mecanismo de Desagüe a Cable
Bonde à Câble de Baignoire



Warranty Registration and Inquiry

For product warranty registration, TOTO U.S.A. Inc. recommends online warranty registration. Please visit our web site <http://www.totousa.com>.

If you have questions regarding warranty policy or coverage, please contact TOTO U.S.A. Inc., Customer Service Department, 1155 Southern Road, Morrow, GA 30260 (888) 295-8134 or (678) 466-1300 when calling from outside of U.S.A.

TABLE OF CONTENTS

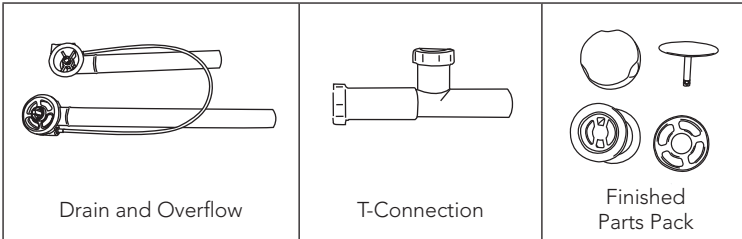
Thanks for Choosing TOTO®! 2
 Included Parts 2
 Features..... 2
 Common Tools Needed 2
 Warnings 2
 Installation Procedure 3
 Warranty..... 4

THANKS FOR CHOOSING TOTO!

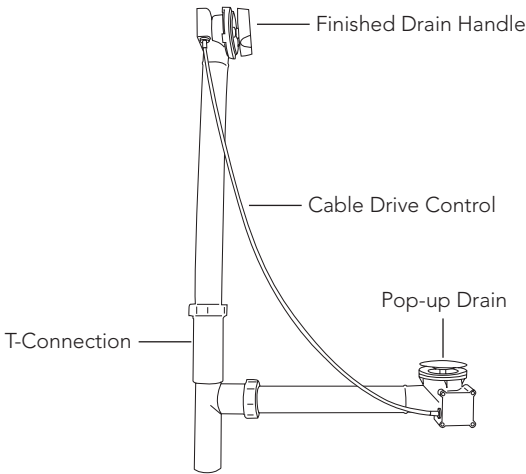
The mission of TOTO is to provide the world with healthy, hygienic and more comfortable lifestyles. We design every product with the balance of form and function as a guiding principle. Congratulations on your choice.

INCLUDED PARTS

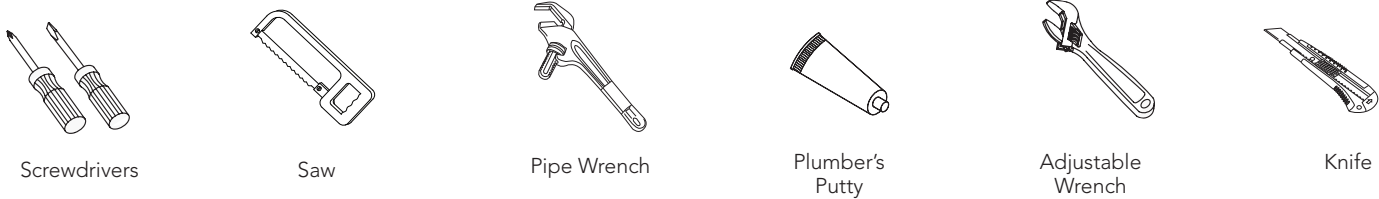
Check to make sure you have all these parts from the package:



FEATURES



COMMON TOOLS NEEDED



WARNINGS

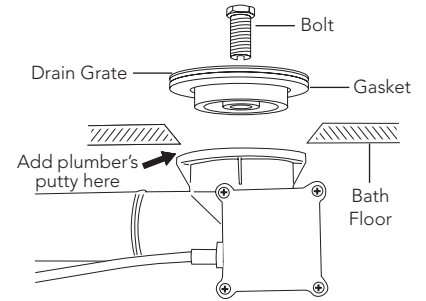
WARNING When this symbol appears in the manual, it is alerting you of potential misoperations that may cause personal injury and/or property damage.

- Please carry out the installation as described in this manual. Improper installation could result in damage, leaks, fire or electrical shocks.
- Read all instructions carefully before beginning the installation process.
- Check local laws and codes for any specific instructions on installation, materials or use of tub drains and overflows not covered in this manual.
- Always install the drain before installing the bath, where possible. Refer to the bath installation guide for further instructions.
- Inspect tubing carefully. Do not install damaged tubing as leaking may result.
- Avoid coating the tub or the finished pieces with adhesive, putty or sealant. Damage may result.

INSTALLATION PROCEDURE

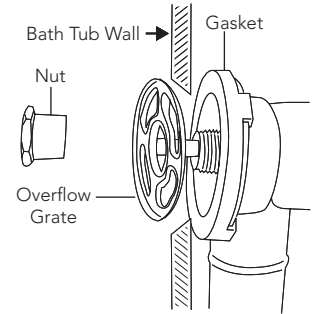
- 1) Unscrew the bolt on the drain piece. Remove the drain grate and gasket from the finished parts bag. Add the plumber's putty and install the drain as shown.

NOTE: Make sure that the bath tub floor and drain hole are clean and free of burrs and debris. Make sure the gasket under the drain grill is present and flat, not twisted. Remove any excess putty from around the drain.



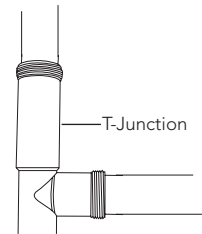
- 2) Remove the center nut from the overflow. Remove the overflow grate. Place the overflow on the outside of the bath and the overflow grate on the inside of the bath and re-tighten with the nut. Hand-tighten the nut plus a quarter turn with a wrench.

NOTE: Make sure the gasket is present and undamaged.



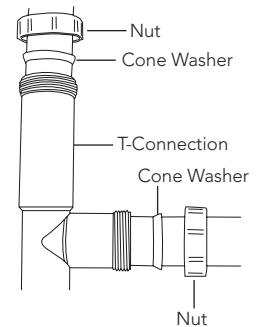
- 3) Test fit the T-connection onto the pipes to test the length. The pipe should extend at least 1" (25 mm) into the connection. If it is too long, cut the pipe to fit. Clean the cut edge with a sharp knife.

NOTE: The T-junction may be installed for standard (vertical) or above floor (horizontal) exit. For above floor (horizontal) exit, be sure to add an angle (incline) to assure that the water flows away from the bath.



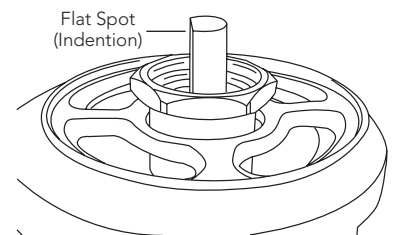
- 4) Insert the pipes into the connection and tighten the nuts by hand. Tighten the nuts one quarter turn with a wrench.

NOTE: Make sure the cone washer is aligned correctly, with it tapered towards the T-connection. Joints may be made more secure by using plumber's putty.



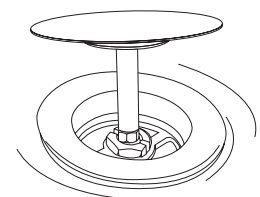
- 5) Align the screw on the drain handle with the flat spot (or indentation) on the spud.

Tighten the screw with a small Philips head screwdriver.



- 6) Insert drain cover into drain.

NOTE: The screw at the bottom of the cover can be adjusted to give the cover the proper height.



WARRANTY

- 1) TOTO® U.S.A., Inc. warrants its Acrylic Bathtub to be free from manufacturing defects under normal use and service for a period of Three (3) Years from the date of purchase. This warranty is extended only to the ORIGINAL PURCHASER.
- 2) TOTO's obligations under this warranty are limited to repair or replacement, at TOTO's option, of products or parts found to be defective, provided that such products were properly installed and used in accordance with instructions. TOTO reserves the right to make such inspections as may be necessary in order to determine the cause of the defect. TOTO will not charge for labor or parts in connection with warranty repairs or replacements. TOTO is not responsible for the cost of removal, return and/or reinstallation of products.
- 2) This warranty does not apply to the following items:
- Damage or loss sustained in a natural calamity such as fire, earthquake, flood, thunder and/ or electrical storm, etc.
 - Damage or loss resulting from any unreasonable use, misuse, abuse, negligence, or improper maintenance of the product.
 - Damage or loss resulting from removal, improper repair, or modification of the product.
 - Damage or loss resulting from sediments or foreign matter contained in a water system.
 - Damage or loss resulting from improper installation or from installation of a Bath Drain in a harsh and/or hazardous environment.
- 3) This warranty applies only to the bath drain and components. This warranty applies only to TOTO products purchased and installed in North America.
- 4) To obtain warranty repair service under this warranty, you must take the defective product or deliver it prepaid (shipping and handling) to an authorized TOTO U.S.A., Inc. service center. To find the closest authorized dealer, please call 1-800-350-TOTO (8686). If the tub is already installed, call TOTO Tech Support at 888-295-8134.
- 5) In order for this limited warranty to be valid, TOTO U.S.A., Inc. must receive the completed attached warranty registration card and your proof of purchase within 30 days of the original purchase date.

This written warranty is the only warranty made by TOTO. Repair or replacement as provided under this warranty shall be the exclusive remedy available to the purchaser. TOTO shall not be responsible for the loss of the product or for other incidental, special or consequential damages or expenses incurred by the purchaser, or for labor or other costs due to installation or removal, or costs of repairs by others, or for any other expense not specifically stated above. TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, TOTO DISCLAIMS ALL OTHER IMPLIED WARRANTIES INCLUDING THAT OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. TOTO ALSO DISCLAIMS ANY LIABILITY FOR SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states do not allow limitations of how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of special, incidental or consequential damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives the consumer specific legal rights. You may also have other rights that vary from state to state. This warranty is to the original purchaser only, and excludes product damage due to installation error, product abuse, or product misuse, whether performed by a contractor, service company, or the consumer.

Warning! TOTO shall not be responsible or liable for any failure of, or damage to, this plumbing product or product components caused by either chloramines in the treatment of public water supply or cleaners containing chlorine (calcium hypochlorite).

NOTE: The use of a high concentrate of chlorine or chlorine related products can seriously damage the water tight seals. This damage can cause leakage and serious property damage.

ÍNDICE

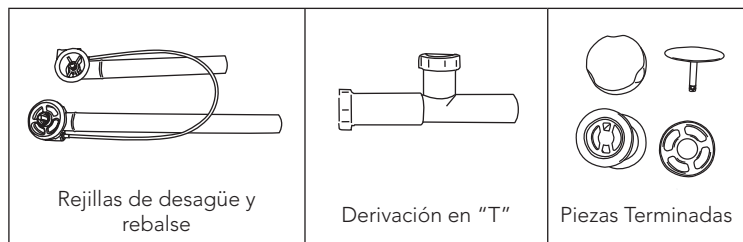
¡Gracias Por Elegir TOTO®!	5
Inclúa Partes.....	5
Características	5
Herramientas Que Necesita	5
Advertencias	5
Procedimiento de Instalación.....	6
Garantía.....	7

¡GRACIAS POR ELEGIR TOTO!

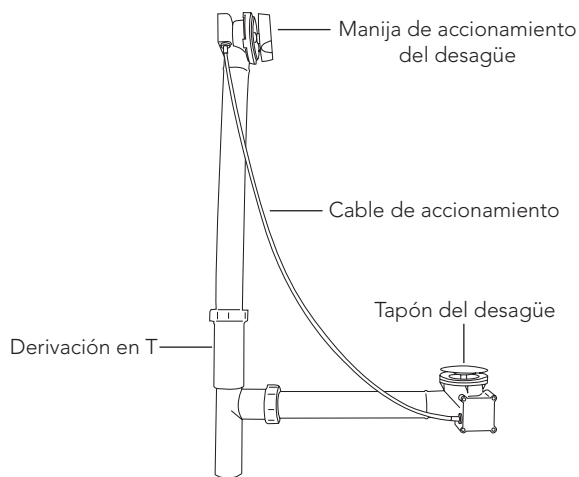
La misión de TOTO's es proporcionar estilos de vida saludables, higiénicos y más cómodos. Diseñamos cada producto con el equilibrio de forma y función como principio rector. Felicitaciones por su elección.

INCLUÍA PARTES

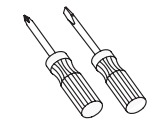
Asegúrese de que tiene todas las piezas del empaque:



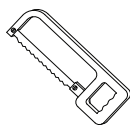
CARACTERÍSTICAS



HERRAMIENTAS QUE NECESITA



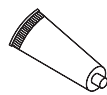
Destornilladores



Sierra



Llave para Tubos



Masilla de Plomería




Llave Adjustable



Cuchilla

ADVERTENCIAS

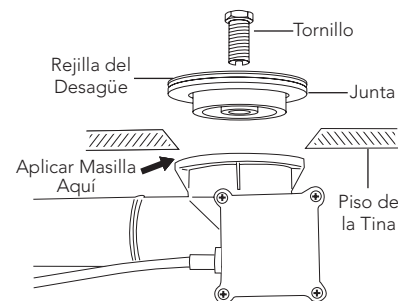
 **ADVERTENCIA** Cuando este símbolo aparece en el manual, es lo que alerta de misoperacions potencial que puede causar lesiones personales y / o daños materiales.

- Seguir estrictamente las instrucciones de instalación de este manual porque el incumplimiento de las mismas podría causar daños materiales, fugas, incendio o electrocución.
- Leer atentamente todas las instrucciones antes de proceder con la instalación.
- Consultar las reglamentaciones municipales vigentes para verificar si existen instrucciones de instalación, materiales o uso de desagües de tinas de baño que no se mencionen en este manual
- Siempre que sea posible, instalar primero el desagüe y después la tina de baño. Consultar las instrucciones de instalación de la tina de baño.
- Inspeccionar atentamente las tuberías. No instalar tuberías defectuosas ya que podrían experimentarse fugas de agua.
- Evitar cubrir la tina o las partes terminadas con adhesivo, masilla o sellante, ya que podrían dañarse.

PROCEDIMIENTO DE INSTALACIÓN

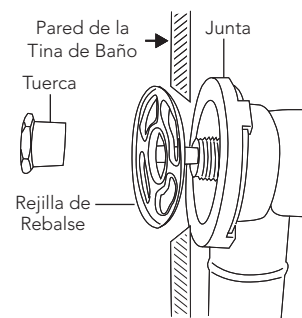
- 1) Desenroscar el tornillo del desagüe. Quitar de la bolsa de partes la rejilla de desagüe y la junta. Aplicar masilla de plomería e instalar el desagüe tal como se muestra.

NOTA: Asegurarse de que el piso de la tina de baño y el agujero de montaje estén limpios y no tengan rebabas. Asegurarse de que la junta bajo la rejilla esté bien aplanada y no tenga deformaciones. Quitar la masilla sobrante alrededor del desagüe.



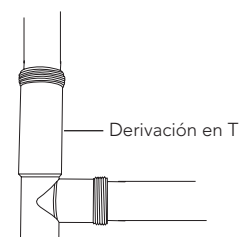
- 2) Quitar la tuerca central de la boca de rebalse. Quitar la rejilla de la boca de rebalse. Colocar la boca de rebalse del lado externo de la tina y la rejilla de rebalse del interno. Colocar la tuerca y ajustarla. Ajustar la tuerca a mano y luego dar sólo un cuarto de giro con una llave.

NOTA: Asegurarse de que la junta esté colocada y en buenas condiciones.



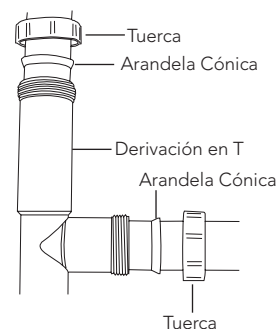
- 3) Verificar la longitud de los tubos después de insertarlos en la derivación en T, teniendo en cuenta que se deben introducir al menos 1" (25 mm). Si alguno de los tubos fuera muy largo, cortarlo a medida con una cuchilla bien afilada.

NOTA: La derivación en T se puede usar para salida de agua estándar (vertical) o sobre el piso (horizontales). Para salida sobre el piso (horizontales), asegurarse de que quede en ángulo (con una inclinación) para que el agua circule alejándose de la tina de baño.



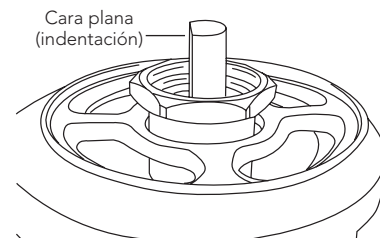
- 4) Después de introducir los tubos en la derivación en T, ajustar a mano las tuercas de unión. Terminar el ajuste de las tuercas con un cuarto de giro aplicado con una llave.

NOTA: Verificar que la arandela cónica esté correctamente alineada, con el lado de menor diámetro hacia la derivación en T. Se puede reforzar la hermeticidad de las uniones con masilla de plomería o.



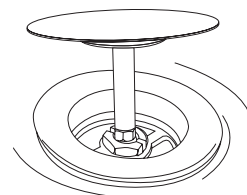
- 5) Hacer coincidir el tornillo de la manija de accionamiento con la cara plana del vástago de la boca de rebalse.

Ajustar el tornillo con un destornillador Phillips pequeño.



- 6) Colocar la tapa del desagüe.

NOTA: Usar el tornillo inferior de la tapa para regular la altura de la misma.



GARANTÍA

- 1) TOTO® USA Inc, (TOTO) garantiza su Tina de Baño de Acrílico contra defectos de fabricación por un período de tres (3) años a partir de la fecha de compra, siempre y cuando se la use y mantenga en condiciones normales. Esta garantía es válida solamente para el COMPRADOR ORIGINAL DEL PRODUCTO.
- 2) La única obligación de TOTO® bajo los términos de esta garantía será reparar o cambiar (a discreción de TOTO®) el producto o las partes defectuosas, siempre y cuando dicho producto se haya instalado y usado de acuerdo con las instrucciones correspondientes. TOTO® se reserva el derecho de efectuar las inspecciones que sean necesarias para determinar la causa del defecto. TOTO® no cobrará la mano de obra ni los repuestos utilizados en reparaciones o cambios de producto que se efectúen como parte del servicio de garantía. TOTO® no asume la responsabilidad del pago por el desmontaje, la devolución ni la instalación de los productos reparados o cambiados bajo los términos de esta garantía.
- 3) Esta garantía no cubre lo siguiente:
 - a. Daños o pérdidas ocurridas durante un catástrofe natural tal como incendios, terremotos, inundaciones, tormentas eléctricas, etc.
 - b. Daños o pérdidas ocurridas por uso indebido, maltrato, negligencia o falta de mantenimiento del producto.
 - c. Daños o pérdidas ocurridas como resultado del desmontaje, la reparación inadecuada o la modificación del producto.
 - d. Daños o pérdidas ocurridas por la presencia de sedimentos o impurezas contenidas en el agua o la tubería de agua.
 - e. Daños o pérdidas ocurridas por instalación inadecuada o la instalación de un desagüe de tina de baño en un lugar peligroso.
- 4) Esta garantía es válida únicamente para los componentes del desagüe para tina de baño y para productos TOTO® comprados e instalados en Estados Unidos y Canadá.
- 5) Para obtener los servicios de reparación bajo los términos de esta garantía, debe llevar el producto o enviarlo con todos los gastos de franqueo pagados a un centro de servicio de TOTO USA, INC. Llamar al 1-800-350-TOTO (8686) para solicitar información sobre la ubicación de los centros autorizados de servicio. Si la tina de baño está instalada, llamar al servicio técnico de TOTO al 888-295-8134.
- 6) Para que esta garantía entre en vigencia, TOTO® USA, INC. debe recibir la tarjeta adjunta de registro de garantía y el recibo de compra dentro de los 30 días siguientes a la fecha de compra.

Esta garantía escrita es la única que ofrece TOTO® y la reparación o el cambio del producto es la única solución que se le ofrece al comprador. TOTO® no asume ninguna responsabilidad por la pérdida del producto ni por otros perjuicios, sean directos, indirectos o especiales, no por gastos en los que pueda incurrir el comprador, ni por el costo de la mano de obra para la instalación o el desmontaje, ni por los costos de reparación llevada a cabo por terceros ni por ningún otro costo no especificado en esta garantía. DENTRO DE LO PERMITIDO POR LEY, TOTO NO OFRECE NINGUNA OTRA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUSO GARANTÍA DE APTITUD COMERCIAL Y DE APTITUD PARA PROPÓSITOS PARTICULARES. TOTO TAMPOCO ACEPTA RESPONSABILIDAD POR PERJUICIOS DIRECTOS, INDIRECTOS NI ESPECIALES. En algunos estados no se permiten las limitaciones de las garantías implícitas, por lo cual las limitaciones mencionadas anteriormente podrían no tener validez en su caso particular. Esta garantía le confiere derechos específicos, que pueden variar de un estado a otro. Esta garantía se ofrece únicamente al comprador original del producto y excluye los daños que el producto haya sufrido por errores de instalación, por uso indebido o maltrato, ya sea por parte de un contratista, de una compañía de servicios o del mismo usuario.

¡Advertencia! TOTO no asume ninguna responsabilidad por fallas o daños que pudiera sufrir este producto o alguno de sus componentes debido a las cloraminas que se utilizan para el tratamiento de purificación del agua corriente o al uso de productos de limpieza que contengan cloro (hipoclorito de calcio).

NOTA: Los productos con alta concentración de cloro pueden dañar seriamente los sellos herméticos, y esto puede causar pérdidas de agua y daños materiales de importancia. ESTA ES LA ÚNICA GARANTÍA POR ESCRITO QUE OFRECEMOS.

TABLE DES MATIÈRES

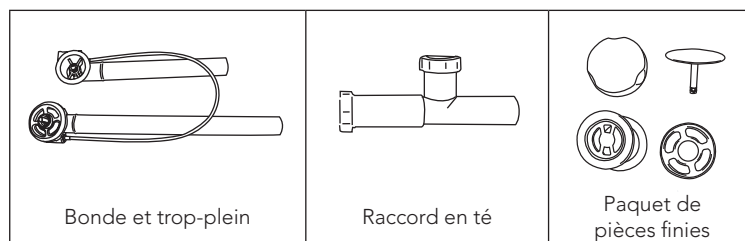
Merci d'Avoir Choisi TOTO®!	8
Pièces Incluses	8
Éléments	8
Outils Nécessaires	8
Avertissements	8
Procédure d'Installation	9
Garantie.....	10

MERCI D'AVOIR CHOISI TOTO!

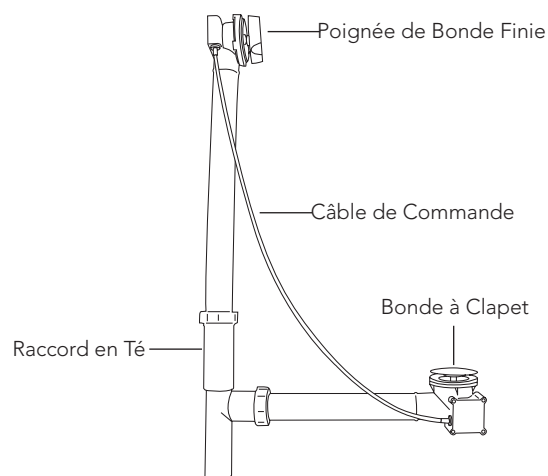
La mission de TOTO est d'offrir au monde entier un style de vie sain, hygiénique et plus confortable. comme principe de base, nous concevons chaque produit avec un équilibre entre la forme et la fonction. félicitations pour votre choix.

PIÈCES INCLUSES

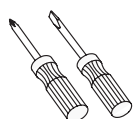
Assurez-vous que vous avez toutes ces parties de l'emballage:



ÉLÉMENTS



OUTILS NÉCESSAIRES



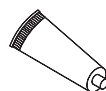
Tournevis



Scie



Clé à Tube



Mastic de Plombier



Clé à Molette



Couteau

AVERTISSEMENTS

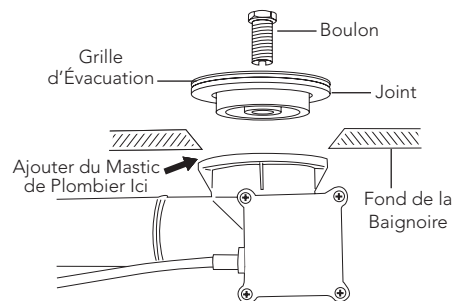
ATTENTION Lorsque ce symbole apparaît dans le manuel, il vous avertit de misopérations potentiels qui peuvent causer des blessures personnelles et / ou des dommages matériels.

- Faire l'installation, comme indiqué dans ce manuel. Une mauvaise installation peut causer des dommages, des fuites, un incendie ou des chocs électriques..
- Lire soigneusement toutes les instructions avant de commencer l'installation.
- Vérifier si les lois et codes locaux ont des instructions spécifiques concernant l'installation, les matériaux ou l'utilisation des bondes et des troppleins pas couverts dans ce manuel.
- Il faut toujours installer la bonde avant d'installer la baignoire, dans la mesure du possible. Consulter les instructions complémentaires dans le guide d'installation de la baignoire.
- Inspecter les tuyaux avec soin. Ne pas installer des tuyaux endommagés, car cela peut causer des fuites.
- Éviter de mettre du produit adhésif, du mastic ou du produit d'étanchéité sur la baignoire ou les pièces finies. Ceci peut les endommager.

PROCÉDURE D'INSTALLATION

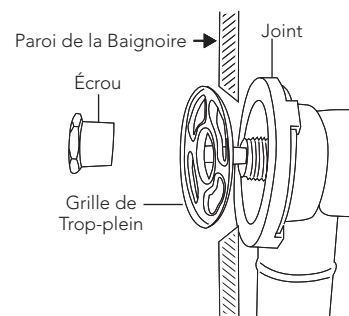
- 1) Dévisser la bonde. Enlever la grille d'évacuation du sac de pièces finies.
Ajouter du mastic de plombier et installer la bonde, comme montré.

NOTE: Assurez-vous que le plancher de baignoire et le trou de vidange sont propres et exempts de bavures et de débris. Vérifier que le joint sous la grille de la bonde est plat, pas plié. Enlever tout excès de mastic autour de la bonde.



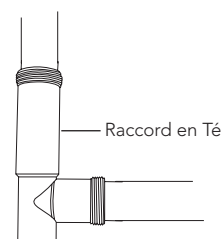
- 2) Enlever l'écrou central du trop-plein. Enlever la grille du trop-plein. Placer le trop-plein à l'extérieur et la grille de trop-plein à l'intérieur de la baignoire et mettre l'écrou en place. Serrer l'écrou à la main, plus un quart de tour avec une clé.

NOTE: Vérifier que le joint est en place et pas endommagé.



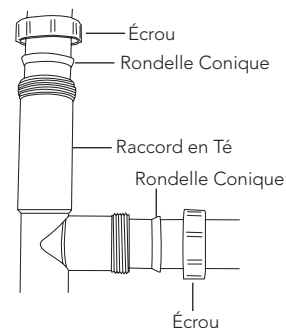
- 3) Vérifier que la longueur des tuyaux est correcte pour obtenir la bonne position du raccord en té. Le tuyau doit s'étendre d'au moins 25 mm (1 po) dans le raccord. Si trop long, couper le tuyau à la bonne longueur. Nettoyer le bord de la coupe avec un couteau bien tranchant.

NOTE: Il est possible d'installer le raccord en té pour une sortie standard (verticale) ou au dessus du sol (horizontale). En cas d'installation au dessus du sol (horizontale), prendre soin d'incorporer une pente pour assurer que l'eau s'écoule correctement.



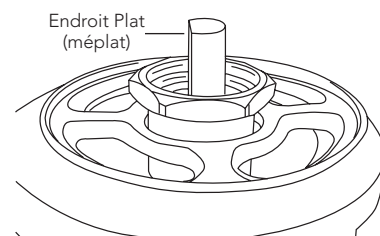
- 4) Insérer les tuyaux dans le raccord et serrer les écrous à la main. Tourner d'un quart de tour avec une clé pour finir le serrage.

NOTE: Vérifier que la rondelle conique est alignée correctement, le cône vers le raccord en té. Il est possible d'utiliser du mastic de plombier pour établir un meilleur joint.



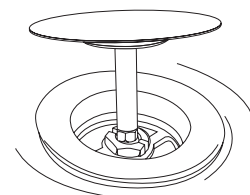
- 5) Aligner la vis de la poignée de la bonde sur l'endroit plat (ou méplat) du raccord.

Serrer la vis avec un petit tournevis à point cruciforme.



- 6) Insérer la bonde dans l'évacuation.

NOTE: Il est possible de régler la vis sous la bonde pour obtenir la hauteur désirée.



GARANTIE

- 1) TOTO® USA Inc, (TOTO) garantit sa baignoire en acrylique contre les défauts de fabrication pendant une période de trois (3) ans à compter de la date d'achat. Cette garantie n'est applicable qu'à l'ACHETEUR INITIAL.
- 2) Selon les conditions de cette garantie, les obligations de TOTO sont limitées à la réparation ou au remplacement, selon le choix de TOTO, des produits ou des pièces qui s'avèrent défectueuses, pourvu que de tels produits sont installés et utilisés correctement, conformément aux instructions. TOTO se réserve le droit de faire des inspections selon le besoin pour déterminer la cause du défaut. TOTO ne charge pas de frais de main d'oeuvre ni pour les pièces en rapport aux réparations ou remplacements sous garantie. TOTO n'est pas responsable des frais de dépose, de renvoi ni des autres produits utilisés pour la repose.
- 3) Cette garantie ne s'applique pas aux articles suivants:
 - a. Dommage ou sinistre par une calamité naturelle, telle qu'incendie, tremblement de terre, inondation, foudre ou orage, etc.
 - b. Dommage ou sinistre résultant d'une utilisation abusive, une mauvaise utilisation, des abus, de la négligence ou un mauvais entretien de ce produit.
 - c. Dommage ou sinistre résultant de la dépose, d'une mauvaise réparation ou d'une modification de ce produit.
 - d. Dommage ou sinistre résultant des sédiments ou objets étrangers contenu dans le système d'eau.
 - e. Dommage ou sinistre résultant d'une mauvaise installation ou de l'installation d'une bonde de baignoire dans un environnement agressif ou dangereux.
- 4) Cette garantie ne s'applique qu'à la bonde et ses éléments. Cette garantie ne s'applique qu'aux produits TOTO achetés et installés aux États-Unis et au Canada.
- 5) Pour obtenir une réparation sous garantie selon les termes de cette garantie, vous devez amener le produit défectueux ou l'expédier, port payé, à un centre de réparation agréé de TOTO USA, INC. Pour trouver le distributeur TOTO le plus proche, appelez 1-800-350-TOTO (8686). Si la baignoire est déjà installée, appeler le service après-vente de TOTO à 888-295-8134.
- 6) Pour que cette garantie limitée soit valide, TOTO USA, INC. doit recevoir la carte d'enregistrement de garantie, dûment remplie, et la preuve d'achat, dans les 30 jours suivant la date d'achat.

Cette garantie écrite est la seule garantie faite par TOTO . Les réparations ou le remplacement prévus selon les termes de cette garantie sont le seul remède offert à l'acheteur. TOTO ne peut être tenu responsable de la perte de produit ni de tout autres dommages secondaires ou indirects ni des dépenses encourues par l'acheteur ni les frais de main d'oeuvre ni autres frais causés par l'installation, la dépose, ni les frais de réparation par des tiers ni tout autre dépense pas spécifiée plus haut. Dans la mesure permise par la loi, TOTO rejette toute autre garantie sous-entendue, y compris celle de vendabilité et de l'adaptation à un usage particulier. TOTO rejette également toute responsabilité pour des dommages secondaires ou indirects. Certaines provinces ne permettent pas les limitations de la longueur de la garantie sous-entendue ni l'exclusion ou la limitation des dommages secondaires et indirects, il est donc possible que ces limitations et exclusions ne soient pas applicables à un cas particulier. L'utilisateur peut avoir d'autres droits qui varient d'une province à une autre. Cette garantie est offerte à l'acheteur initial seulement et elle exclut les produits endommagés par une erreur d'installation, un abus du produit ou une mauvaise utilisation du produit, que ce soit par un entrepreneur, une entreprise de réparation ou le consommateur.

Attention - TOTO ne peut pas être tenu responsable de toute défaillance ou dommage de ce produit de plomberie ou de ses éléments causés par des chloramines dans le traitement de l'eau des services publics ou des produits de nettoyage contenant du chlorure (hypochlorite de calcium).

NOTE - L'utilisation de produits contenant de fortes concentrations du chlore ou des produits associés peut causer des dommages sérieux des joints d'étanchéité. Ces dommages peuvent causer des fuites et des dommages graves. CECI CONSTITUE NOTRE SEULE GARANTIE ÉCRITE EXCLUSIVE.

TOTO®

TOTO® U.S.A., Inc. 1155 Southern Road,
Morrow, Georgia 30260
Tel: 888-295-8134 Fax: 800-699-4889
www.totousa.com

0GU5020
Rev Date: 11/10



Warranty Registration and Inquiry

For product warranty registration, TOTO U.S.A. Inc. recommends online warranty registration. Please visit our web site <http://www.totousa.com>.

If you have questions regarding warranty policy or coverage, please contact TOTO U.S.A. Inc., Customer Service Department, 1155 Southern Road, Morrow, GA 30260 (888) 295-8134 or (678) 466-1300 when calling from outside of U.S.A.